

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 novembre 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les groupes de pilotage régionaux de l'aide intégrale à la jeunesse sont dans l'impossibilité d'établir à court terme leur premier plan régional quinquennal d'aide intégrale à la jeunesse; qu'il est dès lors impératif de prévoir une mesure transitoire leur donnant un délai raisonnable pour l'établissement du premier plan;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation et de la Ministre flamande du Bien-être, de la Santé et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 portant délimitation du domaine d'application de l'aide intégrale à la jeunesse et des régions de l'aide intégrale à la jeunesse et réglant l'harmonisation des politiques d'aide intégrale à la jeunesse, il est inséré un article 32bis rédigé comme suit :

« Art. 32bis. Les premiers plans régionaux d'aide intégrale à la Jeunesse, tels que visés à l'article 40 du décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse, seront finalisés pour le 1^{er} octobre 2007, des évaluations intérimaires étant effectuées par le Comité de gestion début 2006 et 2007, et seront valables pour la période 2008-2012. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006.

Art. 3. Le Ministre flamand chargé de l'Enseignement, la Ministre flamande chargée de l'Assistance aux Personnes et la Ministre flamande chargée de la Santé sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 décembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
I. VERVOTTE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 304

[C — 2006/35061]

16 DECEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het financiële en materiële beheer van de Dienst Afzonderlijk Beheer (DAB) Waarborgfonds Microfinanciering

De Vlaamse Regering,

Gelet op artikel 140 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991;

Gelet op het decreet van 2 april 2004 betreffende de microfinanciering in landen in het Zuiden door middel van waarborgverlening aan ontwikkelingsfondsen, inzonderheid op artikel 7 en artikel 8, § 1;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 13 oktober 2005;

Gelet op advies 39.309/3 van de Raad van State, gegeven op 17 november 2005, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Inleidende bepalingen

Artikel 1. Dit besluit regelt het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Waarborgfonds Microfinanciering, hierna het WM te noemen.

Art. 2. In dit besluit wordt verstaan onder de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de Ontwikkelings-samenwerking.

HOOFDSTUK II. — De begroting

Art. 3. Het WM maakt jaarlijks een begroting op van alle ontvangsten en alle uitgaven volgens de richtlijnen, verstrekt door de Vlaamse Regering. Het begrotingsjaar begint op 1 januari en eindigt op 31 december van hetzelfde jaar.

Art. 4. De begroting wordt onderverdeeld in twee delen :

1^o de ontvangsten;

2^o de uitgaven.

Art. 5. De ramingen van de ontvangsten hebben betrekking op :

1^o het over te dragen saldo;

2^o de dotatie;

3^o de bedragen die het WM gedurende het betreffende begrotingsjaar zal ontvangen;

4^o de schenkingen en legaten.

Art. 6. De uitgavenbegroting wordt opgemaakt volgens het stelsel van de gesplitste kredieten en bevat :

1° vastleggingskredieten ten belope waarvan bedragen kunnen worden vastgelegd uit hoofde van verbintenissen die ontstaan of worden gesloten tijdens het begrotingsjaar, en voor de recurrente verbintenissen waarvan de gevolgen zich over meerdere jaren voordoen, ten belope van de tijdens het begrotingsjaar opeisbare sommen;

2° ordonnanceringskredieten ten belope waarvan tijdens het begrotingsjaar bedragen kunnen worden vereffend uit hoofde van rechten, vastgesteld ter uitvoering van voorafgaandelijk vastgelegde verbintenissen.

Art. 7. Het begrotingsontwerp van het WM wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse minister en wordt toegevoegd aan het ontwerp van decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 8. De minister kan, met het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, kredietoverschrijvingen en kredietoverschrijdingen toestaan. Als de kredietoverschrijving in totaal een hogere dotatie van de Vlaamse Gemeenschap zou meebrengen dan die welke is ingeschreven in de administratieve begroting van de Vlaamse Gemeenschap, moet ze voorafgegaan worden door een overeenstemmende wijziging van de begroting.

HOOFDSTUK III. — *De comptabiliteit en aflegging van de rekeningen*

Art. 9. Het personeelslid dat met de leiding van het WM wordt belast, of zijn plaatsvervanger, wordt aangesteld als gedelegeerd ordonnateur van het WM. De bevoegdheden en verantwoordelijkheden van de gedelegeerde ordonnateur worden vastgesteld overeenkomstig de regels die gelden voor de diensten van de Vlaamse Regering.

De minister stelt op voordracht van de gedelegeerde ordonnateur een rekenplichtige aan.

De gedelegeerde ordonnateur stelt een boekhouder aan.

Art. 10. Op het einde van ieder kwartaal worden een staat van ontvangsten en een staat van uitgaven opgemaakt.

De minister legt die staten aan het Rekenhof voor door bemiddeling van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting.

De bewijsstukken worden ter plaatse bewaard.

Art. 11. Op het einde van ieder jaar stelt de rekenplichtige de volgende documenten op :

1° een beheersrekening;

2° een rekening van uitvoering van de begroting;

3° een staat van activa en passiva.

Uiterlijk op 31 maart na het jaar waarop ze betrekking hebben, stuurt de minister die rekeningen naar de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting, die ze voor 30 april van hetzelfde jaar aan het Rekenhof bezorgt.

Art. 12. Bij de uitdiensttreding van de rekenplichtige moeten de hierna genoemde rekenplichtige bescheiden worden opgesteld :

1° een beheersrekening;

2° een rekening van uitvoering van de begroting;

3° een staat van activa en passiva.

Art. 13. De uitvoeringsrekening van het WM wordt gevoegd bij die van het algemeen bestuur van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 14. Met behoud van de toepassing van de regelen inzake delegatie en inzake begrotingscontrole is het WM verantwoordelijk voor alle verrichtingen, zowel voor de voorbereiding als voor de uitvoering, met betrekking tot het financiële en budgettaire beheer van de inkomsten en uitgaven, toegewezen aan het WM.

De boekhouding wordt gevoerd overeenkomstig de aanrekeningsregels, bepaald in het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de staat, met uitzondering van de in artikelen 5, 6, § 2, en in artikel 8 van voornoemd besluit vermelde bepalingen.

Art. 15. Er wordt een vermogenscomptabiliteit gevoerd overeenkomstig de bepalingen die gelden voor de diensten van de Vlaamse Regering.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer*

Art. 16. De gedelegeerde ordonnateur is gemachtigd om binnen de aan hem verleende delegatie alle verbintenissen aan te gaan die noodzakelijk zijn voor de realisatie van de opdracht van het WM.

De uitgaven worden - naargelang de uitgavenveroorzakende rechtshandeling gesteld wordt uit hoofde van het beheer van algemeen bestuur van de Vlaamse Gemeenschap betreffende personeel, ICT, gebouwen en faciliteiten, of uit hoofde van het beheer van het WM - respectievelijk gedragen door de begroting van de Vlaamse Gemeenschap of door de begroting van het WM.

Art. 17. Het bedrag van de uitgaven en het bedrag van de verbintenissen worden beperkt door het bedrag van de goedgekeurde limitatieve kredieten en door het bedrag van de ontvangsten.

Art. 18. § 1. Van het op het einde van het begrotingsjaar beschikbare saldo wordt 10 procent aangewend voor de vorming van een reservefonds. Die voorafname mag het bedrag van het reële kassaldo niet overschrijden. De minister kan dat percentage aanpassen als de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting zijn akkoord verleent.

De voorafname gebeurt totdat de middelen van het reservefonds 10 procent bedragen van het gemiddelde van de uitgaven van de drie voorafgaande begrotingsjaren, tenzij het bedrag wordt gewijzigd op voorstel van de bevoegde minister met akkoord van de minister, bevoegd voor de financiën en de begroting.

Onder beschikbaar saldo wordt verstaan : het kassaldo, vermeerderd met de nog te innen vastgestelde rechten, verminderd met de nog openstaande verbintenissen.

Op het einde van het begrotingsjaar worden de volgende bedragen ook overgedragen :

- 1° het gedeelte van het kassaldo dat beschikbaar is na vorming van het reservefonds;
- 2° de vastgestelde rechten;
- 3° de nog openstaande verbintenissen.

§ 2. De middelen van het reservefonds kunnen met het akkoord van de Vlaamse minister, of zijn gemachtigde, en met het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting, aangewend worden om uitgaven te dekken die voortvloeien uit onvoorzienbare omstandigheden of uit specifieke doelstellingen van het WM.

Art. 19. Vanaf het begin van het jaar mogen de geldmiddelen gebruikt worden die nog van het vorige jaar beschikbaar zijn.

Art. 20. De tegenover het Rekenhof verantwoordelijke rekenplichtige is, overeenkomstig de opdrachten die gedefinieerd zijn in zijn aanstellingsbesluit, belast met :

- 1° het behandelen en bewaren van de gelden en waarden;
- 2° het opstellen en bewaren van de bescheiden, vermeld in artikelen 11 en 12;
- 3° het bijhouden van de inventaris van het vermogen en van de vermogenscomptabiliteit.

HOOFDSTUK V. — *De controle*

Art. 21. Het Rekenhof en de administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap kunnen de rekeningen ter plaatse controleren. Ze mogen zich te allen tijde alle bewijsstukken, staten, inlichtingen of toelichtingen doen verstrekken betreffende de ontvangsten, de uitgaven, de activa en de schulden. De uitgaven worden vereffend en betaald zonder bemiddeling van het Rekenhof.

Art. 22. De uitgaven van het WM worden vrijgesteld van het visum van de controleur van de vastleggingen.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 23. Dit besluit treedt in werking op ...

Art. 24. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Ontwikkelingssamenwerking, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting, zijn, ieder wat hem haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 december 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2006 — 304

[C — 2006/35061]

16 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand portant gestion financière et matérielle du Service à Gestion séparée « Waarborgfonds Microfinanciering »

Le Gouvernement flamand,

Vu l'article 140 des lois sur la comptabilité d'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991;

Vu le décret du 2 avril 2004 relatif au microfinancement dans les pays du Sud au moyen de l'octroi d'une garantie à des fonds de développement, notamment les articles 7 et 8, § 1^{er};

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 13.10.05;

Vu l'avis 39 309/3 du Conseil d'Etat, donné le 17 novembre 2005, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, 1°,

des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions préliminaires*

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle la gestion financière et matérielle du Service à Gestion séparée « Waarborgfonds Microfinanciering », dénommé ci-après le WM.

Art. 2. Dans le présent arrêté, on entend par le Ministre : le Ministre flamand chargé de la coopération au Développement;

CHAPITRE II. — *Le budget*

Art. 3. Le WM établit un budget annuel de toutes les recettes et de toutes les dépenses, conformément aux instructions données par le Gouvernement flamand. L'exercice budgétaire commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre de la même année.

Art. 4. Le budget est subdivisé en deux parties :

- 1° les recettes :
- 2° les dépenses.

Art. 5. L'estimation des recettes se rapporte :

- 1° au solde à reporter;
- 2° à la dotation;
- 3° aux sommes que le WM recevra au cours de l'exercice budgétaire;
- 4° aux dons et legs.

Art. 6. Le budget des dépenses est établi suivant le régime des crédits dissociés et comporte :

1° des crédits d'engagement à concurrence desquels des montants peuvent être engagés du chef d'engagements nés ou contractés au cours de l'année budgétaire et pour les engagements récurrents portant sur plusieurs années, à concurrence des sommes exigibles au cours de l'année budgétaire;

2° des crédits d'ordonnement à concurrence desquels des montants peuvent être liquidés au cours de l'année budgétaire du chef des droits établis en exécution des engagements préalablement contractés".

Art. 7. Le projet de budget du WM est soumis pour approbation au Ministre-Président du Gouvernement flamand et est joint au projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Art. 8. Le Ministre flamand compétent peut autoriser de virements et des dépassements de crédits moyennant l'accord du Ministre flamand chargé des Finances et du Budget. Au cas où le dépassement du crédit entraînerait une dotation plus élevée de la part de la Communauté flamande que celle inscrite au budget administratif de la Communauté flamande, il doit être précédé d'une modification équivalente de ce budget.

CHAPITRE III. — *Comptabilité et reddition des comptes*

Art. 9. Le membre du personnel chargé de la direction du WM, ou son suppléant, est désigné comme ordonnateur délégué. Les compétences et les responsabilités de l'ordonnateur délégué sont fixées conformément aux règles applicables aux services du Gouvernement flamand.

Le Ministre désigne un expert comptable, sur la proposition de l'ordonnateur délégué.

L'ordonnateur délégué désigne un comptable.

Art. 10. A la fin de chaque trimestre il est établi un état des recettes et un état des dépenses.

Le Ministre flamand compétent présente ces états trimestriels à la Cour des comptes par l'intermédiaire du Ministre flamand chargé des Finances et du Budget.

Les pièces justificatives sont conservées sur place.

Art. 11. A la fin de chaque année l'agent comptable établit les documents suivants :

- 1° un compte de gestion;
- 2° un compte de l'exécution du budget;
- 3° un état des actifs et passifs.

Au plus tard le 31 janvier de l'année suivant celle à laquelle ils se rapportent, le Ministre flamand envoie ces comptes au Ministre flamand chargé des Finances et du budget, qui les remet à la Cour des comptes avant le 30 avril de la même année.

Art. 12. Lorsque l'agent comptable quitte le service, les documents comptables suivants doivent être établis :

- 1° un compte de gestion;
- 2° un compte de l'exécution du budget;
- 3° un état des actifs et passifs.

Art. 13. Le compte d'exécution du WM est joint à celui de l'administration générale de la Communauté flamande.

Art. 14. Sans préjudice des règles en matière de délégation et de contrôle budgétaire, le WM est responsable de toutes les opérations, tant au niveau de la préparation que de l'exécution, relatives à la gestion financière et budgétaire des recettes et des dépenses, confiée au WM.

La comptabilité est tenue conformément aux règles d'imputation fixées à l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'état, à l'exception des articles 5, 6, § 2 et 8.

Art. 15. Une comptabilité du patrimoine est tenue conformément aux règles s'appliquant aux services du Gouvernement flamand.

CHAPITRE IV. — *Gestion*

Art. 16. L'ordonnateur délégué est autorisé, dans les limites de la délégation qui lui a été confiée, à procéder à tous les engagements nécessaires à la réalisation des missions du WM.

Les dépenses sont prises en charge respectivement, selon que l'acte juridique est accompli du chef de la gestion d'administration générale de la Communauté flamande en ce qui concerne le personnel, le TIC, les bâtiments et les facilités, ou du chef de la gestion du WM, par le budget de la Communauté flamande ou par le budget du WM.

Art. 17. Le montant des dépenses et le montant des engagements sont limités par le montant des crédits limitatifs approuvés et par le montant des recettes.

Art. 18. § 1^{er}. 10 % du solde disponible à la fin de l'exercice budgétaire sont utilisés en vue de la constitution d'un solde de réserve. Le prélèvement anticipé ne peut pas dépasser le solde réel de caisse. Le Ministre peut ajuster ce pourcentage moyennant l'accord du Ministre flamand chargé des Finances et du Budget.

Le prélèvement anticipé se fait jusqu'à ce que les moyens du fonds de réserve s'élèvent à 10 % de la moyenne des dépenses des trois exercices budgétaires précédents, sauf si ce montant est modifié sur la proposition du Ministre flamand compétent moyennant l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget.

Par solde disponible on entend : le solde de caisse, majoré des droits établis restant à percevoir et diminué des engagements non encore réglés.

Les montants suivants sont transférés également à la fin de l'exercice budgétaire :

- 1° le solde de caisse disponible après constitution du fonds de réserve;
- 2° les droits établis;
- 3° les engagements non encore réglés.

§ 2. Les moyens du fonds de réserve peuvent, moyennant l'accord du Ministre flamand ou son délégué et du Ministre flamand chargé des finances et du budget, être utilisés pour couvrir les dépenses résultant de circonstances imprévues ou d'objectifs spécifiques du WM.

Art. 19. Dès le début de l'année, les ressources financières disponibles à l'issue de l'année précédente, peuvent être utilisées.

Art. 20. Le comptable devant rendre des comptes à la Cour des Comptes, est chargé, conformément aux missions définies dans son arrêté de nomination :

1° du traitement et de la garde des moyens financiers et des valeurs; 2° de la rédaction et de la garde des documents mentionnés aux articles 11 et 12; 3° de la tenue de l'inventaire du patrimoine et de la comptabilité patrimoniale.

CHAPITRE V. — *Le contrôle*

Art. 21. La Cour des Comptes et l'administration de la Budgétisation, de la Comptabilité et de la Gestion financière du Ministère de la Communauté flamande peuvent contrôler les comptes sur place. Elles peuvent à tout moment se faire communiquer toutes les pièces justificatives, états, informations ou explications concernant les recettes, les dépenses, l'actif et le passif. Les dépenses sont réglées et payées sans intervention de la Cour des Comptes.

Art. 22. Les dépenses du WM sont exemptées du visa du contrôleur des engagements.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 23. Le présent arrêté entre en vigueur le ...

Art. 24. Le Ministre flamand qui a la coopération au développement dans ses attributions et le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 décembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,
G. BOURGEOIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 305 (2005 — 3618)

[2006/200198]

15 DECEMBRE 2005. — Décret portant diverses modifications au Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, et au Code des droits de succession. — Erratum

La numérotation du décret susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 23 décembre 2005, à la page 55537, doit être modifiée comme suit, l'article 5bis devenant article 6 :

« Art. 6. A l'article 133 du même Code, les alinéas 2 à 4 sont remplacés par l'alinéa suivant :

” Toutefois, dans les cas suivants, la base imposable est déterminée comme suit.

a) Si la donation a pour objet des effets publics cotés en bourse, la base imposable est déterminée par la valeur résultant du dernier prix courant publié par ordre du gouvernement avant la date où le droit est devenu exigible.

b) Si la donation a pour objet l'usufruit ou la nue-propriété d'un immeuble, la base imposable est déterminée de la manière indiquée aux articles 47 à 50.

c) Si la donation a pour objet l'usufruit de biens meubles établi sur la tête du donataire ou d'un tiers, la base imposable est le montant obtenu en multipliant le revenu annuel du bien, fixé de manière forfaitaire à 4 pour cent de la valeur vénale de la pleine propriété des biens, par le coefficient porté au tableau de l'article 47, alinéa premier, et déterminé par l'âge de la personne sur la tête de laquelle l'usufruit est constitué, au jour de l'acte de donation.

Si l'usufruit de biens meubles est établi pour un temps limité, la base imposable est représentée par la somme obtenue en capitalisant au taux de 4 pour cent le revenu annuel, compte tenu de la durée assignée à l'usufruit par la convention. Ce revenu annuel est fixé de manière forfaitaire à 4 pour cent de la valeur vénale de la pleine propriété de ces biens. Le montant ainsi obtenu de la base imposable ne peut toutefois excéder, soit la valeur déterminée selon l'alinéa précédent, s'il s'agit d'un usufruit constitué au profit d'une personne physique, soit le montant de vingt fois le revenu annuel précité, s'il s'agit d'un usufruit constitué au profit d'une personne morale.

En aucun cas, il ne peut être assigné à l'usufruit une valeur supérieure aux quatre cinquièmes de la valeur vénale de la pleine propriété des biens meubles donnés.

Si l'usufruit est ou a été constitué sur la tête de deux ou plusieurs personnes avec droit d'accroissement ou de réversion, l'âge à prendre en considération pour la détermination du coefficient porté au tableau de l'article 47, alinéa premier, est celui de la personne la plus jeune.

d) En ce qui concerne les donations de la nue-propriété de biens meubles, la base imposable est la valeur vénale de la pleine propriété des biens, déduction faite de la valeur de l'usufruit déterminée selon le c) ci-dessus.